ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΕΜΠΤΗ 21 Ἰουλίου 1922
Συμφ. τοῦ διά Χριστ. Σαλοῦ
Σελ. τ. 10 ἡμερῶν

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ — ΤΟ ΦΡΑΓΚΟ ΑΣΣΤΡ. 30

ΜΥΤΙΛΗΝΗ. Ἔτος ΣΤ'. Ἀριθ. 1745 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ | Γραφεῖα Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'

ΑΙ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Σᾶμεν λοιπὸν τὰς ἡμέρας τῶν «μεγάλων Ἐθνικῶν γεγονότων». Ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς ἀναμένει εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν, ἡ Μικρασία κηρύσσεται αὐτόνομος, ἡ εἰρήνη πρόκειται νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν χώραν! Καὶ ὁ Κυβερνητικὸς τύπος μᾶς συνιστᾷ μόνον «τὴν ὑπομονήν». Εἴμεθα ἐντελῶς πρόθυμοι, νὰ συμμορφωθῶμεν μὲ τὴν ἐπιθυμίαν του. Καὶ ἐπιφυλασσόμεθα νὰ κρίνωμεν τὰ «μεγάλα γεγονότα» μετὰ τὴν τελικὴν αὐτῶν ἔκβασιν, ἡ ὁποία ἀσφαλῶς δὲν θὰ βραδύνῃ πολύ. Τότε θὰ γίνῃ ἡ ὁριστικὴ ἐκκαθάρισις καὶ ὁ καταλογισμὸς τῶν εὐθυνῶν. Ἐπὶ τοῦ παρόντος «ἔχομεν ὑπομονήν». Καὶ μάλιστα ἀρκετήν, ἀφοῦ γνωρίζομεν πολὺ καλὰ —καὶ τὸ γνωρίζει ἐπίσης καὶ ἡ Κυβέρνησις—ὅτι εἰσηλθομεν πλέον εἰς τὴν τελευταίαν πρᾶξιν τῆς τραγῳδίας, ἡ ὁποία ἀπὸ δύο περίπου ἐτῶν παίζεται εἰς βάρος καὶ τοῦ Λαοῦ καὶ τοῦ Ἔθνους.

***

Καὶ τώρα, «ὑπομένοντες», συμφώνως πρὸς τὴν ἐπιθυμίαν τῆς Κυβερνήσεως, ἂς ἐξετάσωμεν μὲ ἠρεμίαν καὶ ἀντικειμενικότητα μερικὰ κείμενα.

Ἴσως αὐτὰ ἀποδειχθοῦν περισσότερον σαφῆ καὶ περισσότερον εὔγλωττα.

Τὸ ἄρθρον 36 τῆς Συνθήκης τῶν Σερβῶν, τὸ ὁποῖον πραγματεύεται περὶ τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τῶν διατάξεων τῆς παρούσης συνθήκης, τὰ ὑψηλὰ συμβαλλόμενα μέρη συμφωνοῦν, ὅπως μὴ ἐπέλθῃ μείωσις εἰς τὰ δικαιώματα καὶ τοὺς τίτλους τῆς Ὀθωμανικῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τῆς Κων)πόλεως, καὶ ὅπως ἡ Ὀθωμανικὴ Κυβέρνησις, καθὼς καὶ ἡ Α. Μ. ὁ Σουλτάνος, ὧσιν ἐλεύθεροι νὰ διαμένωσιν ἐν αὐτῇ καὶ νὰ διατηρήσωσιν ἐν αὐτῇ τὴν πρωτεύουσαν τοῦ ὀθωμανικοῦ Κράτους,.

Οὐχ ἧττον, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ Τουρκία ἠθελεν ἀμελήσει νὰ τηρήσῃ νομιμοφρόνως, τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συνθ,..,,, ἡ τῶν συμπληρωματικῶν συνθηκῶν ἢ συμβάσεων, ἰδίως, ὅσον ἀφορᾷ τὸν σεβασμὸν τῶν ἀλλοεθνῶν, ἀλλοθρήσκων, ἢ ἀλλογλώσσων μειονοτήτων, αἱ Σύμμαχοι Δυνάμεις ρητῶς ἐπιφυλάσσουσαν ἑαυταῖς τὸ δικαίωμα ὅπως τροποποιήσωσι τὴν προηγουμένην διάταξιν, ἢ δὲ Τουρκία ἀναλαμβάνει ἀπὸ τοῦδε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἀποδεχθῇ πάσας τὰς ἀποφάσεις, αἵτινες θὰ ἐλαμβάνοντο ἐν σχέσει πρὸς τοῦτο».

— Τὸ ἄρθρον αὐτὸ διετυπώθη τοιουτοτρόπως, ἐν γνώσει τοῦ κινήματος τοῦ Κεμάλ. Καὶ προβλέπει, ὄχι μόνον στρατιωτικὴν κατάληψιν τῆς Κων)σταντινουπόλεως, ἀλλὰ καὶ μεταβολὴν τῆς τύχης αὐτῆς, ἐν ᾗ περιπτώσει τὸ κίνημα τοῦ Κεμάλ, θὰ ἐξηκολούθει ὑφιστάμενον. Καὶ εἶναι γνωσταὶ αἱ σχετικαὶ συμφωνίαι τοῦ Βενιζέλου μετὰ τῶν Συμμάχων, καὶ ἰδίως μετὰ τῆς Ἀγγλίας. Ἐπρόκειτο ἡ Ἀγγλία νὰ καταβάλῃ τὰς δαπάνας — τρία ἑκατομμύρια λιρῶν στερλινῶν ἡμερησίως—καὶ ὁ Ἑλληνικὸς στρατός, διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ἐκμηδένισις τοῦ Κεμάλ, θὰ ἐβάδιζε πρὸς στρατιωτικὴν κατάληψιν τῆς Κων)πόλεως.

Καὶ ὁ Κεμάλ, τότε, ἦτο ἀπολύτως ἀνίσχυρος, στερούμενος καὶ Εὐρωπαϊκῆς καὶ Τουρκικῆς συνδρομῆς, ἀντάρτης ἄφιλος καὶ ἀνεπιθύμητος. ἰδίως εἰς τὰ ἐθνικιστικὰ στοιχεῖα τῆς Τουρκίας, καὶ πρὸ παντὸς εἰς τοὺς πολυαρίθμους ἀξιωματικοὺς τῆς Αὐτοκρατορίας, οἱ ὁποῖοι τὸν ἐμίσουν, ἐπειδὴ ἐξ αἰτίας τοῦ «ἀκηρύκτου κινήματος τῆς Ἀγκύρας» ἐκινδύνευον καὶ τὰ τελευταῖα ἐρείπια τοῦ Τουρκικοῦ Κράτους, καὶ ἰδίως ἡ Κωνσταντινούπολις.

Τοιουτοτρόπως, καὶ ὁ πόλεμος τότε θὰ διεματίζετο ἀμέσως, καὶ τὰ «ὑψηπετέστερα» ἐθνικὰ ὄνειρα—ὅπως συνήθως τὰ ὠνόμαζεν ὁ Βενιζέλος—θὰ ἐπραγματοποιοῦντο, καὶ ἡ εἰρήνη θὰ ἐπανήρχετο εἰς τὴν χώραν, διὰ νὰ εἰσέλθωμεν πλέον εἰς τὴν ἐπιθυμητὴν περίοδον τῆς ἐσωτερικῆς μας ἀναγεννήσεως.

***

Ἐπηκολούθησεν ὅμως ἡ πρώτη Νοεμβρίου, καὶ αἱ γνωσταὶ Συμμαχικαὶ διακοινώσεις, τὰς ὁποίας ἡ Κυβέρνησις τοῦ παλαιοκομματισμοῦ δὲν ἠξίωσεν οὔτε κἂν ἀπαντήσεως!

Καὶ ἡμεῖς ὑπεστηρίξαμεν τότε, ὅτι ἡ πολιτικὴ τῆς «αὐτοτελείας» ἦτο ὀλεθρία. Ὅτι ἐπεβάλλετο νὰ διατηρηθῇ «ἀμετάβλητος ἡ εὐλάβεια πρὸς τὰς Συμμαχικὰς Κυβερνήσεις». Ἐπειδὴ ὁ χαρακτὴρ τοῦ Μικρασιατικοῦ ἀγῶνος, ὁ ὁποῖος δὲν εἶχε τερματισθεῖ ἀκόμη, ἦτο «συμμαχικός». —Ὅτι συνεπείᾳ τῆς πολιτικῆς αὐτῆς, «ἐξεπέσαμεν τῆς συμμαχίας». Καὶ ὅτι μάλιστα αἱ Δυνάμεις, ὄχι μόνον ἐκηρύχθησαν οὐδέτεραι, ἀλλὰ ἐτάχθησαν — ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Γαλλία — πρὸς τὸ μέρος τοῦ ἐχθροῦ. Μᾶς ἠκύρωσαν ὑποσχημένας πιστώσεις, μᾶς ἠρνήθησαν δάνειον, μᾶς ἀπηγόρευσαν τὰς νηοψίας, ἐκήρυξαν οὐδετέραν τὴν περιοχὴν τῆς Κων)πόλεως. Καὶ τοιουτοτρόπως, περιήχθη ἡ κατάστασις εἰς ἀδιέξοδον, παρὰ τὰς ἀφθόνους θυσίας καὶ τοῦ χρήματος, καὶ τοῦ αἵματος τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

Αὐτὰ ὑπεστηρίξαμεν ἡμεῖς. Καὶ ἡ Κυβέρνησις, καὶ ὁ Κυβερνητικὸς τύπος μᾶς κατελόγησαν προκαπάληψιν, μεροληψίαν καὶ ἐμπάθειαν. Μᾶς ἐχαρακτήρισαν ὀβριστὰς καὶ συκοφάντας. Καὶ ἰσχυρίσθησαν, ὅτι ἡ συμμαχικὴ θέσις τῆς Ἑλλάδος εἶναι πολὺ καλλιτέρα, παρὰ πάντοτε. Ἀφοῦ ἔχομεν πλήρη ἐλευθερίαν ἐνεργείας. Ἀφοῦ κανεὶς δὲν μᾶς ἐμποδίζει νὰ προχωρήσωμεν μέχρι τῆς Ἀλμυρᾶς Ἐρήμου. Ἀφοῦ πρόκειται νὰ πραγματοποιηθοῦν προσεχῶς αἱ προφητεῖαι τοῦ Ἀγαθαγγέλου, καὶ νὰ εἰσέλθωμεν εἰς Κων)πολ!...

***

Ἂς ἀναγνώσουν λοιπόν, ὅσοι ἐπιθυμοῦν ἀκόμη νὰ πεισθοῦν, ποῖοι μεταξὺ ἡμῶν ἐνεπνέοντο ἀπὸ καλὴν πίστιν, ποῖοι ἀπέβλεπαν εἰς τὸ ἐθνικὸν συμφέρον, ποῖοι ἔχουν μὲ τὸ μέρος των τὴν ἀλήθειαν καὶ τὸ δίκαιον. Ἂς ἀναγνώσουν τὰς προχθεσινὰς διακοινώσεις τῆς Κυβερνήσεως. Πιεζομένη ἀπὸ τὴν δύναμιν τῶν πραγμάτων, ἡ Κυβέρνησις, ἀναγκάζεται νὰ προβῇ εἰς ὁλιθερᾶς ὁμολογίας, αἱ ὁποῖαι διαψεύδουν ὁλόκληρον τὸ παρελθόν της, καὶ παρέχουν, δυστυχῶς, μίαν παγκοσμίαν δικαίωσιν εἰς τὰς ἰδικάς μας ἀπαισιοδόξους προβλέψεις! Ἀναδημοσιεύομεν πιστῶς τὰς περικοπάς:

— Ποία ἔπρεπε νὰ εἶναι ἡ πολιτικὴ τῆς Ἑλλάδος;

Ἡ διακοίνωσις ἀπαντᾷ: «Ἡ ἀμετάβλητος διαθήλωσις εὐλαβείας πρὸς τὰς Συμμαχικὰς Κυβερνήσεις!»

— Ποῖον χαρακτῆρα ἔχει ὁ Μικρασιατικὸς ἀγών;

Γράφει ἡ διακοίνωσις: «Ἡ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας ρῆξις εἶναι προφανῶς ἡ ἐξακολούθησις τοῦ πολέμου τῶν Συμμάχων κατὰ τῆς τελευταίας ταύτης»—ἑπομένως ἔχει χαρακτῆρα «συμμαχικόν!»

— Ποία ὑπῆρξεν ἡ συνέπεια τῆς πολιτικῆς τῆς «αὐτοτελείας;»

Γράφει ἡ διακοίνωσις: "Οτι ἡ Κυβέρνησις τῆς Κωνσταντινουπόλεως «ἀπέστειλεν ὅπλα καὶ πολεμοφόδια εἰς τὴν Ἄγκυραν, καὶ ὅτι συνήγεσεν εἰς τὴν ἀνεχώρησιν δι' Ἀνατολιαν τοῦ ὅλου σχεδὸν τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ τέως Αὐτοκρατορικοῦ στρατοῦ. "Οτι ἐξεπέσαμεν τῆς συμμαχίας.! Ἐπειδὴ «ἐνῷ ἡ Ἑλλὰς ἐμάχετο κατὰ τῶν Κεμαλικῶν στρατευμάτων, αἱ Δυνάμεις ἐκήρυξαν τὴν οὐδετερότητα τῶν ὑπὸ τῶν στρατιωτικῶν αὐτῶν δυνάμεων κατεχομένων ἐδαφῶν, κηρυσσόμεναι ἅμα καὶ αὐταὶ αἱ ἴδιαι οὐδέτεραι. Τοιουτοτρόπως ἡ Ἑλλὰς ἐτέθη εἰς μειονεκτικὴν θέσιν ἔναντι τοῦ ἐχθροῦ. Συνέπεια τούτου ὑπῆρξε «νὰ μὴ φεισθῇ οὔτε τοῦ αἵματος τῶν τέκνων αὐτῆς, οὔτε τῶν πόρων τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, ἐπιβαλοῦσα εἰς ἑαυτὴν τὴν ὑπερτάτην ἔντασιν τῶν ἠθικῶν καὶ ὑλικῶν αὐτῆς δυνάμεων.

Καθ' ὅλην τὴν μακρὰν περίοδον τῶν ἐχθροπραξιῶν. οἱ Σύμμαχοι δὲν ἐνόμισαν. ὅτι ὠφειλον νὰ ἔλθουν εἰς ἐπικουρίαν τῆς Ἑλλάδος.

Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα;

«Ἡ κατάστασις ὁσημέραι ἐπιδεινουμένη, ἀπειλεῖ νὰ διαιωνίσῃ τὴν ἀναρχίαν ἐν τῇ ἐγγὺς Ἀνατολῇ. Ἡ Ἀνατολὴ διαπαλαίει εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ ἀδιεξόδου!»

Καὶ εἰς τὴν τραγικὴν αὐτὴν ὁμολογίαν προβαίνει ἡ Κυβέρνησις δημοσίᾳ, ἀπροκαλύπτως ἀνεπιφυλακτῶς ἐνώπιον ὅλου τοῦ κόσμου, ἐνώπιον φίλων καὶ ἐχθρῶν! Τόσον ἀκατάβλητος, τόσον καταθλιπτικὴ εἶνε ἡ δύναμις τῶν πραγμάτων!

***

Ἔχετε ἀνσβῇ ποτὲ—ἔλεγε κάποτε ὁ Λασάλλ — εἰς τὴν κορυφὴν ὑψηλῶν βουνῶν, διὰ νὰ ἴδητε τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἡλίου;

— Μία πορφύρα βάφει ἐρυθρὰ καὶ αἱματηρὰ τὰ κράσπεδα τοῦ ὁρίζοντος. Καὶ τότε, ἀπὸ τὸ βάθος, ἐξορμοῦν ἀπειλητικὰ ὀμίχλη καὶ νέφη. Καὶ ἀρχίζει ἡ πάλη. Τὸ σκότος μάχεται ἐναντίον τοῦ φωτός. Ἀλλὰ μετ' ὀλίγον, ὁ Ἥλιος, λαμπρὸς καὶ ἀκτινοβόλος, ὑψοῦται εἰς τὸ στερέωμα!... Ἔτσι παλαίει, μὲ τὰς δυνάμεις τοῦ σκότους, ἀλλὰ ἐπὶ τέλους ἀνατέλλει καὶ ἀκτινοβολεῖ—ἡ Ἀλήθεια!...

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΠΩΣ ΘΑ ΟΡΓΑΝΩΘΗ Η ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΤΗΣ ΜΙΚΡΑΣΙΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ 17 Ἰουλίου

Ἡ προκήρυξις τοῦ Ὑπάτου Ἀρμοστοῦ Σμύρνης κ. Στ. Γρηγόριου, διὰ τῆς ὁποίας κηρύσσεται ἡ αὐτονομία τῆς Μικρασίας, ἀρχεται οὕτω:

Πρὸς τὸν Μικρασιατικὸν λαόν:

«Ἡμεῖς. — Ὕπατος Ἀρμοστὴς τῆς Ἑλλάδος ἐν Σμύρνῃ κτλ.

Ἐντολῇ τοῦ Ὑπουργικοῦ συμβουλίου κηρύσσομεν τὰ ἑξῆς:

«Κολοῦμεν πάντας τοὺς πληθυσμοὺς τῶν στρατιωτικῶς κατεχομένων ἐδαφῶν, ἀνεξαιρέτως φυλῆς καὶ θρησκεύματος, εἰς συμμετοχὴν ἐν τῇ διοικήσει τῆς χώρας...»

Καὶ ἡ προκήρυξις ἀναφέρει ὅτι ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀγομένη ἐκ σκέψεων προσαγωγῆς καὶ ἀναπτύξεως πάντων τῶν πληθυσμῶν, παραχωρεῖ ὑπὸ τὴν προστασίαν αὐτῆς δικαιώματα αὐτοδιοικήσεως, ἄτινα, ἀνεξαιρέτως τῆς ὁρισιπῆς διευθετήσεως τοῦ μικρασιατικοῦ ζητήματος θέλουν πάντως χρησιμεύσει ὡς βάσις καὶ τῆς ἐν τῷ μέλλοντι προόδου των.

Ἐν τῇ προκηρύξῃ καθορίζεται καὶ ἡ σειρὰ ἣν θὰ ἀκολουθήσουν τὰ μέτρα ταῦτα ἐν τῇ ἐφαρμογῇ των. Ἀρχόμενα ἀπὸ τῶν ἁπλουστέρων καὶ στοιχειωδεστέρων θὰ προχωροῦν βαθμιαίως εἰς τὰ ριζικώτερα μέχρι πλήρους ὀργανώσεως τῆς χώρας.

Ἐκ τῶν πρώτων θὰ εἶναι ἡ σύστασις τοπικῶν αἱρετῶν διοικήσεων, ὑπὸ τὴν μορφὴν δημοτικῶν ἢ κοινοτικῶν Συμβουλίων. Ταῦτα θὰ συγκροτήσουν κατὰ τόπους πάντες οἱ πληθυσμοὶ δι' ἀντιπροσώπων των.

Ταὐτοχρόνως πρὸς τὴν διοικητικὴν ὀργάνωσιν θὰ ληφθῇ πρόνοια διὰ τὴν σύστασιν ἐγχωρίου χωροφυλακῆς—ἐν εἴδει πολιτοφυλακῆς—ἧς πάλιν θὰ μετάσχουν ὅλοι ἀνεξαιρέτως οἱ πληθυσμοί. Σκοπὸς τῆς στρατιωτικῆς αὐτῆς ὀργανώσεως θὰ εἶναι ἡ τήρησις τῆς τάξεως. Τὴν ἐποπτείαν τούτων θὰ ἔχῃ πάντως λόγῳ τῆς ἐμπολέμου καταστάσεως ὁ ἑλληνικὸς στρατός.

Αἱ κατὰ τόπους σήμερον ὑφιστάμεναι ὑποδιοικήσεις τῆς Ἀρμοστείας, ἀναλόγως τῶν εἰδικῶν συνθηκῶν. θὰ βιηθήσουν τοὺς πληθυσμοὺς εἰς τὴν χάραξιν τῆς ἀναγκαίας κατευθύνσεως.

Ἡ οἰκονομικὴ ὀργάνωσις τοῦ οὕτως καθισταμένου αὐτοδιοικητοῦ Μικρασιατικοῦ Κράτους θὰ ἀρχίσῃ ἐπίσης εὐθὺς ἀμέσως ὑπὸ τῶν νέων διοικητικῶν ὀργανώσεων. Ἐν σχέσει πρὸς τὰ ἐκεῖ ὑπάρχοντα ξένα οἰκονομικὰ συμφέροντα ἡ αὐτοδιοίκησις Μ. Ἀσίας, ἰδίῳ δικαίῳ ἐνεργοῦσα θὰ λάβῃ ὅσα μέτρα κρίνῃ ἀπαραίτητα πρὸς προστασίαν, χωρὶς τοῦτο νὰ σημαίνῃ ὅτι δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐπέμβῃ καὶ ἐπ' αὐτῶν.

Ἡ ἑλληνικὴ στρατιωτικὴ κατοχὴ θὰ διατηρηθῇ ἀμετάβλητος. Θὰ ἔχῃ τὸν χαρακτῆρα τῆς κατοχῆς αὐτοδιοικήτου Κρήτους τὸ ὁποῖον θὰ ἔχῃ μὲν συστηθῇ τῇ πρωτοβουλίᾳ τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ θὰ τελῇ ὑπὸ τὴν προστασίαν καὶ κηδεμονίαν τῆς Ἑλλάδος, ἀλλὰ θὰ εἶναι ὡ. χώρα ὑπὸ στρατιωτικὴν κατοχὴν, συνεπείᾳ συμμαχικῆς ἐντολῆς, εὐρισκομένη.

Τὴν προκήρυξιν θέλει ἐπακολουθήσει σειρὰ ἄλλη ἐρμηνευτικῶν ὁδηγιῶν.

Ἐν Σμύρνῃ θὰ συστηθῇ γενικὸν διὰ τὴν πόλιν Συμβούλιον.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ἀποφασισθέντων μέτρων δὲν περιλαμβάνεται ἵδρυσις μικρασιατικοῦ κοινοβουλίου. Ὁ χαρακτὴρ τῆς παρεχομένης αὐτοδιοικήσεως δὲν ἐπεκτείνεται μεχρὶς αὐτονομίας, ὁπότε θὰ ἐδικαιολογεῖτο τοιοῦτος ὀργανισμός.

Ἡ ἑλληνικὴ προστασία ἔχει ἐν ἔννοιαν ὅτι ἡ Ἑλλὰς δὲ ἀποξενοῦται τῶν μετὰ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας δεσμῶν αὐτῆς.

ΔΙΑ ΝΑ ΠΑΤΑΧΘΗ
ΗΑΙΣΧΡΟΚΕΡΔΕΙΑ
ΙΔΡΥΣΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΥ ΤΡΑΣΤ

Ἀθῆναι 16.—Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Λαδόπουλος ἀνεκοίνωσε χθὲς τὰ ἑξῆς ἐπὶ τῆς χθεσινῆς εἰδήσεως περὶ ἀναθέσεως εἰς ὁλίους ἐμπόρων ὑπὸ τοῦ Κράτους προμηθείας εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης, πωλουμένων σχεδὸν εἰς τιμὰς κόστους.

«Εἶχον ἀφεωνεγέλαι—ἤρχισε λέγων ὁ κ. ὑπουργὸς—γεγονὸς τι ὅπερ θὰ ἐπέφερεν ἀποτελεσματικὴν καταδίωξιν τῆς αἰσχροκερδείας. Σήμερον δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι τοῦτο ἤρχισε πραγματοποιούμενον, ὡς καὶ χθὲς σᾶς ἀνεκοίνωσεν ὁ συνάδελφός μου ἐπὶ τοῦ Ἐπισιτισμοῦ ὑπουργός.

Αἱ συνεννοήσεις Κυβερνήσεως καὶ μεγαλεμπόρων διὰ τὴν προμήθειαν εἰδῶν τὰ ὁποῖα ἐν πολλοῖς καὶ εἰς τὴν ἀγορὰν μὲ τιμὰς πολὺ μικροτέρας τῶν ἄλλων καταστημάτων συνηγίζονται μὲ μεγάλας ἐλαττώσεις αἰσίου καὶ συντόμου τερματισμοῦ.

Αἱ συνεννοήσεις μετὰ δέκα ἐπτὰ ἐν συνόλῳ μεγαλεμπορικῶν οἴκων καὶ τινων Τραπεζῶν ἤρχισαν πρὸ μηνός, καταδέχουν δὲ οἱ ἐνδιαφερόμενοι μεγαλέμποροι κερδίζοντες τριῶν ἑκατομμυρίων δραχμῶν ἕτερα δὲ τρία αἱ Τράπεζαι, οἱ ὁποῖοι ἐδέχθησαν τοὺς ὅρους μας, πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον.

— Εἴδη πρώτης ἀνάγκης

Εἰς ἐκ τῶν βασικῶν ὅρων τῆς γενησομένης συμβάσεως εἶνε ὅπτα εἰσαγόμενα εἴδη πρὸς κατανάλωσιν θὰ εἶνε πρώτης ἀνάγκης ἵνα ἐκ τῆς διαφορᾶς τῆς τιμῆς τοῦ ὁμίλου καὶ τῶν λοιπῶν ἐμπόρων ὠφεληθῇ ἰδιοτίατα ὁ λαός. Ἐπὶ τοῦ παρόντος θὰ εἰσαχθοῦν ὄρυζα, καφὲς, ζάχαρις, ὄσπρια καὶ λίπος, ἀργότερον δὲ, ἐπιτυγχάνοντος καὶ ἐν τοῖς πράγμασιν, ὡς δὲν ὑπόκρισι οὐδεμία ἀμφιβολία, τοῦ ὁποίου, θὰ εἰσαχθοῦν καὶ ἄλλα εἴδη, οὕτω. ὥστε ὁ λαὸς νὰ ἀνακουφισθῇ περισσότερον.

Τὰ εἰσαγόμενα εἴδη θὰ δίδωντει εἰς τὴν κατανάλωσιν μὲ κέρδος ὡρισμένον ἐπὶ τοῦ κόστου, ἔως 10 0|0, εἰς τρόπον ὥστε ταῦτα νὰ διατιμηθοῦν 30 0|0 καὶ ἔτι πλέον εὐθηνότερα ἀπὸ ὅ,τι τὰ προσφέρει σήμερον ἡ ἀγορά.

— Ἵδρυσις πρατηρίων

Πρὸς πώλησιν τῶν εἰσαχθησομένων εἰδῶν ἐσυνέχισεν ὁ κ. ὑπουργὸς, θὰ ἱδρυθοῦν πρατήρια εἰδικά, ἐνταῦθα καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας, τελοῦντα ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῆς Κυβερνήσεως, ἀντιπροσωπευομένης ὑπὸ ὑπαλλήλων ἐκλεκτῶν εἰς τρόπον ὥστε νὰ εἶνε βεβαία ἡ Κυβέρνησις περὶ τῆς ἐκτελέσεως τῶν ὅρων τῆς συμβάσεως ἐπακριβῶς, τὴν ὁποίαν βεβαίως δὲν θὰ ἔχουν συμφέρον νὰ παραβάσουν καὶ οἱ ἐνδιαφερόμενοι.

Καὶ αὐταὶ μὲν εἶναι αἱ ὑποχρεώσεις τοῦ τρόπου ἀπέναντί μας. Ἡ Κυβέρνησις δὲ ἐξ ἄλλου ἀναλαμβάνει ὅπως παρέχῃ τὰ τακτικὰ εἰς τοὺς ἀποτελοῦντας τὸ τρόπον τὸ ἀναγκαῖον συνάλλαγμα ἐκ τοῦ Συνδικάτου πρὸς ἀγορὰν τῶν εἰσαγομένων εἰδῶν, ἐνασκούσης βεβαίος τῆς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας ἡμῶν τον σχετικὸν ἔλεγχον.

Ἐπίσης θὰ παρέχωμεν εἰς τὸ τρόπον καὶ τελωνειακὰς πινας εὐκολίας.

— Ἡ σύμβασις

Ἐλπίζω — ἐπέρανε ὁ κ. ὑπουργὸς — ὅτι ἐντὸς ὀλίγου θὰ ἔχωμεν ὑπογράψει τὴν σύμβασιν, εἰς τρόπον ὥστε ν' ἀρχίσῃ πάραυτα ἡ εἰσαγωγὴ τῶν ἀναφερθέντων εἰδῶν ἤτις δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ κτυπήσῃ καιρίως τοὺς πωλοῦντας τὰ εἴδη τῆς πρώτης ἀνάγκης μὲ τιμάς; ὑπερβολικοῦ κέρδους».

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Τὸ Ἀνατολικὸν ζήτημα εἶναι συμμαχικὸν

Παρίσιοι 16.— Οἱ Γαλλικοὶ ἐπίσημοι κύκλοι ἐπιμένουν εἰς τὴν ἀνάγκην τῆς συγκλήσεως Διασκέψεως διὰ τὸ Ἀνατολικὸν ζήτημα καὶ τονίζουν, ὅτι ἡ λύσις αὐτοῦ οὐδέποτε διέφυγε τῶν χειρῶν τῶν Συμμάχων.

«Τὸ Ἀνατολικὸν ζήτημα, λέγουν, εἶνε πρωτίστως συμμαχικὸν καὶ οὐδεμία λύσις αὐτοῦ θὰ γίνῃ ἀνεκτὴ, ἐφόσον δὲν φέρει τὴν σφραγῖδα συμμαχικῆς ἀπόφασεως. Οἱ ἀποπειρώμενοι νὰ ἐκβιάσουν νόθους λύσεις θὰ προσκρούσουν εἰς τὴν θέλησιν καὶ τὰς ἀποφάσεις τῶν Συμμάχων, αἱ ὁποῖαι πολλάκις μέχρι τοῦδε ἔχουν κατατοῦ γνωσταὶ εἰς τοὺς; ἐνδιαφερομένους».

— Ἡ Γαλλία ὑπὲρ τῆς αὐτονομίας τῆς Σμύρνης κεχωρισμένης τῶν Ἀθηνῶν

Παρίσιοι, 16.— Τὸ «Φιγκαρὸ» ἀσχολούμενον μὲ τὰς ἐνεργείας τῶν Μικρασιατῶν ὑπερ τοῦ ἐθνικοῦ ζητήματος, πλέκει τὸ ἐγκώμιον τοῦ κ. Ψαλιάνῳ, διὰ τὰς προσπαθείας του καὶ συνηγορεῖ ὑπὲρ τοῦ σχεδίου τῆς ἱδρύσεως Αὐτονόμου Κράτους τῆς Σμύρνης, διατελοῦντος ὑπὸ τὴν κηδεμονίαν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἢ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν Συμμάχων Δυνάμεων.

Τονίζει εἶτα τὴν ἀνάγκην ὅπως τὸ νέον Κράτος παραμείνῃ τελείως κεχωρισμένον τοῦ Κράτους τῶν Ἀθηνῶν καὶ καταλήγων εὐρίσκει βίσιμον τὸ ἐπιχείρημα τοῦ κ. Ψαλιάνῳ, ὅτι «θὰ ἦτο ἄδικον νὰ ἠμπορηθοῦν οἱ Μικρασιᾶται διὰ τὸ σφάλμα, τὸ ὁποῖον διέπραξαν οἱ Ἕλληνες κατὰ τὴν 1ην Νοεμβρίου τοῦ 1920».

— Ἡ Διάσκεψις τοῦ Ἀνατολικοῦ

Πέραν, 16.—Εἰς τὴν Ὑψηλὴν Πύλην διαρκῶς κατοφθάνουν κρυπτογραφικὰ τηλεγραφήματα τῶν ἐν Παρισίοις καὶ Λονδίνῳ ἀντιπροσώπων τῆς περὶ τῆς προσεχοῦς Διασκέψεως διὰ τὸ Ἀνατολικόν.

Ἡ «Ζουρνὰλ δ' Ὀριὰν» μανθάνει ὅτι ἡ Διάσκεψις θὰ συγκληθῇ ἐπὶ τοῦ Γαλλικοῦ ντιέντοντ «Ζὰν Μπρστ» ἐν τῇ Προποντίδι. Ἐν Ἀγκύρᾳ ἐντέχνεται ἡ κίνησις περὶ τῆς εἰρήνης

Εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν, ὡς μανθάνει ἡ «Πεγιάμ», ὑπεβλήθη πρότασις ἐκ μέρους 60 βουλευτῶν ἀπατοῦσα νὰ ἐπωφεληθῇ ἡ Κυβέρνησις τοῦ Κεμάλ τῶν νῦν εὐνοϊκῶν διὰ τὴν Τουρκίαν διαθέσεων τῶν Συμμάχων.

— Οἱ Βούλγαροι ζητοῦν αὐτονομίαν τῆς Μακεδονίας

Βερολίνον, 17.— Οἱ διαμένοντες ἐν Βιέννῃ Βούλγαροι, ἀπηύθυναν πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἔκκλησιν, ζητοῦντες τὴν αὐτονομίαν τῆς Μακεδονίας, τιθεμένης ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν Μεγάλων Δυνάμεων.

— Ἡ Ἰταλικὴ ὑπουργικὴ κρίσις

Ρώμη, 17.—Ὁ κ. Ὀρλάνδο, κληθεὶς ὑπὸ τοῦ Βασιλέως; ἐὰν δύνατοι νὰ σχηματίσῃ κυβέρνησιν, προσπαθεῖ ἤδη ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς κ. Νιὲ Νικόλα νὰ σχηματίσῃ ὑπουργεῖον εἰρηνεύσεως, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ μετάσχουν σοσιαλισταὶ δημοκρατικοὶ καὶ λαϊκοί.

Αὔριον ὁ κ. Ὀρλάνδο θὰ ἐκθέσῃ τὰς ἐνεργείας; του εἰς τὸν Βασιλέα.

ΈΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ,

Τηλ. Διεύθυνσις: «ΕΛΛΟΓΟΝ» Μυτιλήνην

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἐσωτερικοῦ		Ἐξωτερικοῦ	
Ἐτησία	Δρ. 60	Ἐτησία Φρ. χρ.	75
Ἐξάμηνος	» 35	Ἐξάμηνος	» 40

Συνδρομαὶ καὶ δημοσιεύσεις προπληρώνονται

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΛΗΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Τιμαὶ χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν

19 Ἰουλίου 1922

Ὀμολ. Ἐθν. Δαν.	1881	Δρ.	1330
» » »	1884	»	1350
» » » Μονοπωλ.		»	1280
» » » Πάγια		»	1085
» » »	1890	»	1350
» » »	500 ἔκατ.	»	1430
Μετοχαὶ Ἐμπορ. Τραπέζης		»	361.—
» Τραπέζης Ἀθηνῶν		»	223.50

ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟΝ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΣΜΥΡΝΗΣ

Τιμαὶ ἐλευθέρας ἀγορᾶς

Δραχμὴ Σταύρ.	Γρόσια	3 22/40
Λίρα Ἀγγλίας chèque	Δραχ.	204.80
Λίρα Τουρκίας χρυσῆ	»	196.—
Δολλάριον chèque	»	46.20
Φράγκον	»	3.75
Μάρκον	»	00.9 —
Λίρα Ταλιάς	»	28.17
Τὰ 100 Ξέμματα	»	66 10

Μυτιλήνη τῇ 20 Ἰουλίου 1922

[Γραφεῖον Ἐ. καὶ Μ. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ]

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΕΖΗΤΗΣΑΜΕΝ

κατ' ἐπαναλήψιν ἀπὸ τὸν Γεν. Διοικητὴν λογαριασμὸν τῶν 50 χιλιάδων τοῦ τριλέπτου καὶ τῶν 40 χιλ. τοῦ Δήμου, των πιστώσεων δηλαδὴ ποὺ ἐγκρίθηκαν διὰ τὰς ἐτουμαστὰς τῆς Βασιλικῆς ὑπόδοχῆς. Ἀνὰ τοῦτου ὅμως ὁ «ὀχετὸς» τῆς Γεν. Διοικήσεως ἀνανεώνει κάθε τόσον τὴν ἐξδοσιν τῆς ἀφίξεως τοῦ Βασιλέως. Ὁ σκοπὸς προφανής: **Νὰ ἀποφύγῃ τὴν λογοδοσίαν.** Ἀδικα ὅμως κοπιεῖ. Ἡ διαχείρισις τῶν χρημάτων τῶν προωρισμένων διὰ τὰς χῆρας καὶ τὰ ὀρφανὰ δὲν θὰ μείνῃ ἔτσι χωρὶς ἐξέλεγξιν. Ὁ Γεν. Διοικητὴς **ὀφείλει** νὰ δώσῃ λόγον δημοσίᾳ. Ἡ ἄφιξις τοῦ Βασιλέως μετὰ 2—3 ἑβδομάδας δὲν ἐμποδίζει διόλου τὴν λογοδοσίαν.

ΑΠΕΥΘΥΝΟΜΕΘΑ

καὶ πάλιν πρὸς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον κ.λ ἐρωτῶμεν: Διατί ἐνέκρινε νὰ πληρώνῃ ὁ Γεν. Διοικητὴς ἀπὸ τὸ τα μεῖον τοῦ τριλέπτου, ἕνα μπρᾶβον του κάποιον Θωματζίκον; Κατεγείλαμεν ἐγκαίρως τὴν παρανομίαν αὐτὴν τοῦ Γεν. Διοικητοῦ καὶ τὴν εἰς 500 δρ. αὔξησιν τοῦ μισθοῦ τοῦ ἐν λόγῳ μπρᾶβου. Καὶ τὸ μὲν Διοικητικὸν Συμβούλιον οὐδεμίαν ἀπαντησιν ἔδωκεν. Ὁ Σπηλιοτόπουλος ὅμως ἔκμανεις, ἐκάλεσεν ἐνώπιόν του ὅλους τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Διοικήσεως καὶ τοὺς ὑπῆρλεν εἰς αὐστηροτάτας ἀνακρίσις διὰ νὰ μάθῃ πόθεν ἐπροδώθη τὸ μυστικόν!. Τοὺς ἠπείλησε μάλιστα, ἂν δὲν ἀπαιτήσεῦα, καὶ δι' ἀπολύσεων. Ἀλλ' αὐτὰ δὲν μᾶς ἐνδιαφέρουν. Ζητοῦμεν μόνον νὰ μαθωμεν ἀπὸ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον. Ἀφοῦ ὁ Θωματζίκος αὐτὸς δὲν εἶνε ὑπάλληλος τοῦ τριλέπτου, διὸτι ἡ ὑπηρεσία τοῦ τριλέπτου ἐγίνετο ἀνέκαθεν καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ γίνεται μὲ ἕνα ὑπάλληλον, ὑπεραρκετὸν, καὶ ἀφοῦ εἶνε γνωστὸν ὅτι ὁ κύριος αὐτὸς εἶναι φωνιστὴς τοῦ Γεν. Διοικητοῦ καὶ κατάσκοπός του, διατί νὰ πληρώνεται ἀπὸ τὸ ἱερὸν Ταμεῖον τοῦ Τριλέπτου, τὸ ὁποῖον τροφοδοτεῖται ἀπὸ τὸ ὑστέρημα τοῦ Λεσβιακοῦ λαοῦ καὶ προορίζεται διὰ τὰς χήρας καὶ τὰ ὀρφανὰ τῶν ἐν πολέμῳ πιπτόντων Λεσβίων; Ἐρωτῶμεν καὶ περιμένομεν ἀπάντησιν. Ἂν καὶ τώρα δὲν ἀπαντήσῃ τότε θὰ συμπεραίνωμεν ὅτι καὶ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον εἶνε συνένοχον εἰς τὰς παρανομίας αὐτὰς τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ.

ΚΑΠΟΤΕ

εἶχεν ἀρχίσει ὑπὸ εἰδικοῦ ὑπαλλήλου μία ἐξέλεγξις τῆς διαχειρίσεως τοῦ προσφυγικοῦ, νομίζομεν, νοσοκομείου, ἡ ὁποία διεκόπη ἀποτόμως, κατόπιν διαταγῆς τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ. Ἄδεται ἐν τουτοις ὅτι ἡ διαχείρισις αὐτὴ ἔχει ἔνα σωρὸ ἄπλυτα. Ποῖος εἶνε ὁ ἁρμόδιος νὰ διατάξῃ τὴν ἐξέλεγξιν; Ἀπὸ τὸν Γεν. Διοικητὴν δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἔχωμεν τοιαύτην ἀπαίτησιν· διότι οἱ ἄνθρωποι ποὺ θὰ ἐπεβαροῦνοντο, ἐὰν τυχὸν ἀνεκαλύπτοντο ἀνωμαλίαι εἶνε ἐκ τῶν εὐνοουμένων του. Εἶνε μπράβοι του.

ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΘΑ

ἀπὸ τὸν ὀχετὸν πάσης ψευδολογίας καὶ ἀνηθικότητος ὅτι διὰ μὲν τὰς εὐχαρίστους εἰδήσεις μεταχειρίζόμεθα εἰς τὰ παρατήματά μας τὰ μικρότερα στοιχεῖα, διὰ δὲ τὰς δυσαρέστους τὰ μεγαλύτερα. Ἀνεξαρτήτως τοῦ ὅτι ἀπὸ τὴν Γουναροστρατικὴν κυβέρνησιν μόνον **ψεύδη** ξεφουνίζονται, φαίνεται ὅτι ὁ ὀχετὸς μαζὶ μὲ τὴν διανοητικὴν διαστρέβλωσιν ἔχει πάθει καὶ ἀπὸ τελείαν στρεβλοφίαν. Ἄλλως θὰ ἔβλεπεν ὅτι διὰ τὴν εἴδησιν τῆς καταλήψεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἔχομεν ἱκανοποιήσαμεν — **πορὰ τὸ σύνηθες σεβὶ τῆς ἐφημερίδος μας** — πηχυαίους τίτλους καὶ στοιχεῖα τῶν 16 σημῶν· τὰ μεγαλύτερα δηλαδὴ τῶν τυπογραφείων μας. Μήπως ὑπάρχει καμμιὰ ἄλλη εἴδησις «**εὐχάριστος**» ἡ ὁποία μᾶς διώρυγε; Ἂς μᾶς τὴν γνωρίσῃ ὁ ὀχετὸς καὶ ὑπαχόμεθα νὰ τὴν δημοσιεύσωμεν μὲ στοιχεῖα τῶν 36 προμηθευόμενοι ταῦτα ἀλλοθεν. Ἂς εἶνε καὶ ψευδής! Δὲν παραξενευόμεθα ὅμως διὰ τὴν στρεβλόμάραν τῶν ἀνθρώπων τοῦ ὀχετοῦ. Ἐς ἰδίων κρίνουν τὰ ἀλλότρια..

ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΜΕΝ

ἀλλαχοῦ ἀποφάσεις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν οἰκονομικῶν **κ.** Λαδοπούλου περὶ ἱδρύσεως μεγάλου εἰσαγωγικοῦ **τράστ** ὅπως πατοχθῇ ἡ αἰσχροκέρδεια. Δημοσιεύομεν τὰς σχέψεις καὶ τὰ ἀποφάσεις ταύτας χωρὶς σύδόλως τὰ πιστεύομεν εἰς τὴν πραγματοποίησίν των. Εἶναι καὶ αὗται μία νέα ἐπτέχνη στὰ μάτια» τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, διὰ νὰ πιστεύσῃ ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἐθνικῶν συμφερόντων κάτι σκέπτεται δι' αὐτὸν καὶ διὰ τὴν ἀνακουφίσιν του ἀπὸ τὴν τοιαύτην κακομοιριάν εἰς τὴν ὁποίαν τὸν ἔχει βυθίσῃ.

ΤΟΠΙΚΑ

— Ἀπηχήσεις ἐκ τῶν σκηνῶν τοῦ κήπου

Ὁ ἐν Παρισίοις διαμένων διαπρεπὴς πολιτευτὴς Λέσβου κ. Βίνιας Σφαΐ'ς ἀπέστειλε τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

Παπανδρέου Παπανικόλαν
Μυτιλήνην

Παρίσιοι, 19 Ἰουλίου. — Συγχαίρω ἀμφοτέρους δι' ἀποσοβηθέντα κίνδυνον.

Βίνιας

— Ἐπὶ ἐξυβρίσει

Ἐξεδικάσθη προχθὲς ἐνώπιον τοῦ ἐνταῦθα Πλημμελειοδικείου ἡ ὑπόθεσις τοῦ κ. Στέλ. Καρρπάτη, κατηγορουμένου ἐπὶ ἐξυβρίσει τοῦ Βασιλέως. Ἀποδεχθείσης ἀνυποστάτου τῆς κατηγορίας ὁ κ. Καρκάτης ἐκηρύχθη ἀθῶος.

— Ἐπιφξία προαγωγῆς

Ἐξαρίστως πληροφορούμεθα ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Σφατ. ἐπιτάξεων ἰαματόρρης κ. Δουζίνας προήχθη εἰς ἀντιυνταγματάρχην. Τὰ θερμά μας συγχαρηρία.

— Πρόξενος Ἰταλίας

Εὐχαρίστως πληροφορούμεθα ὅτι τὸν ἐκπιπόντα ἐφέμηνον Ἀλμαβάδην Φιδέλη Νέζη, πρόξενον τῆς Ἰταλίας ἐν τῇ πόλει μας, διεδέχθη ὁ ἀντάξιος καὶ ἀρίστος μορφωσεις προσφέτερος νίος του κ. Μιχαὴλ Φιδέλη. Συγχαίρομεν θερμότατα.

— Ἡ ἐξαγορὰ σιτηρῶν Θρᾴκης

Εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν συνῆλθον εἰς σύσκεψιν οἱ ὑπουργοὶ κ. κ. Γούναρη, Λαδόπουλος, Μερκούρης καὶ ὁ Διοικη τὴς αὐτῆς κ. Μάξιμος. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην κατηρτίσθη σύμβασις μεταξὺ Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ τοῦ Δημοσίου διὰ τὴ, ὁποίας ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἀναλαμβάνει τὴν ἐξαγορὰν τῶν πλειστάζοντων σιτηρῶν Θρᾴκης, ἀπερχομένων εἰ. 100 χιλιάδας τόννους, εἰς τιμὴν καθοριζομένην βραδύτερον.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα προμηθευομένη τὰ σιτηρὰ ταῦτα ἐπὶ τῶν ἐν Θρᾴκῃ ὑποκαταστημάτων της, θὰ τὰ ἀποθηκεύσῃ εἰς τὰς ἀποθήκας τῆς Θρᾴκης καὶ ἰδιᾳ τοῦ Δεδεαγάτς, ἐκεῖθεν δὲ ἐφ' ὅσον παρίσταται ἀνάγκη θὰ μεταφέρῃ ταῦτα εἰς Πειραῖα δι' ἰσιοφόρων ἢ εἰς Θεσσαλονίκην σιδηροδρομικῶς, ἀναλόγως τῶν τοπικῶν ἀναγκῶν καὶ θὰ διαθέτῃ ταῦτα εἰς τὸ Δημόσιον ἢ εἰς τοὺς καταναλωτὰς ἀδείᾳ τοῦ Δημοσίου.

Ἐπίσης διευκόλυνθη ἡ ἀπαγόρευσις τῆς ἐξαγωγῆς σιτηρῶν ἐκ Θρᾴκης.

— Ἡ ἔκθεσις

Ἤρχισεν ἡ τοποθέτησις τῶν ἔργων τοῦ ζωγράφου κ. Μαλέα εἰς κατάλληλον αἴθουσαν τοῦ Γυμνασίου. Ὁ κ. Μαλέας θὰ ἐκθέσῃ ὅσον τὸ δυνατὸν περισσοτέρους πίνακάς του. Καὶ οὗτος θὰ δοθῇ ἡ εὐκαιρία εἰ, τοῦς συμπολίτας νὰ σχηματίσουν πλήρη κ πως ἀντίληψιν περὶ τοῦ ἔργου τοῦ παραγωγικοτέρου ἐκ τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων ζωγράφων, ὁ ὁποῖος τιμᾷ τὴν Ἑλληνικὴν Τεχνὴν τόρον εἰς τὴν Πατρίδα του ὅσον καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὅπου εἶνε εὐφημότατα γνωστὸς καὶ ἀγαπητός. Ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι εἶνε εὐτύχημα διὰ τὴν κοινωνίαν μας ἡ ἄφιξις τοῦ κ. Μαλέα εἰς τὴν πόλιν μας. Καὶ τὴν ἄξιζα βέβαια τὴν τύχην αὐτὴν ἀφοῦ αὐτὴ μὲ τὴν γοητειαν τῶν φυσικῶν καλλονῶν της προσείλκυσε τὸν ἐκλεκτὸν καλλιτέχνην.

— Προσφοραὶ

Ἀντὶ στεφάνου εἰς τὴν κηδείαν τῆς μακαρίτιδος Βασιλικῆς Δ. Εὐστρατίου προσέφεραν εἰς τὴν Φιλόπ. Ἀδελφ. τὴν Κυριῶν ἡ Κα Πουλχερία Α. Μαυρίκου δρχ. 50 καὶ οἱ οἰκογένειαι Σπύρ Χ' Ἀντωνίου καὶ Χρήστου Ἰακώβου ἀνὰ δρχ. 25 Ἡ Δ. Ἐπιτροπὴ ἐκφρόζει πρὸς αὐτοὺς τὰς εὐχαριστίας της.

Διανυκτ. Φαρμακεῖα

ΤΕΤΑΡΤΗ, 20. — Μ. Παπαντωνίου, ΠΕΜΠΤΗ, 21.— Εὐστρ. Χιωτέλλη.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ «ΕΛ. ΛΟΓΟΥ»

Τακτικοὺς ἀναγνώστας.—Πλωμάριον. — Ἀνώνυμα δὲν λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν. Καταγράψατε ἐυκρινῶς.

ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ

Ἐρωτικά

Ἀρρώστησες κι' ἀντάμωσα
στὴν πόρτα σου τὸ Χάρο.
Καὶ τοῦπα: «Ἄμε στὸ κιλό
καὶ γὼ θὰ τὴνε πάρω».

(Δημοτικό)

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗΝ

ΦΙΛΙΑ

Ἄδικα ἀνασκαλεύω ὧρες τώρα τὰ βίθη τῶν ἀναμνήσεών μου διὰ παρόμοιον προηγούμενον. Εἰς ὅλην τὴν ζωήν μου δὲν ἔχω συναντήσει. Καὶ θὰ ἐνόμιζα ὅτι εὑρισκόμενα σήμερον πρὸ πρωτοφανοῦς φαινομένου ἐὰν ὁ φίλος μου Β. δὲν ἤρχετο νὰ μοῦ ἐνθυμίσῃ τὸν Δημωνᾶ καὶ τὸν Φινίαν. Νοὶ! Εἶχε δίκαιον! Πρότυμοι ἐνθυμοῦμαι τώρα, ὅτι, παῖδες ὄντες, ἐπληροφορούμεθα, δακρύοντες ἀπὸ τὴν συγκίνην καὶ τὴν ἄπταιστον καταβρεύουσαν τοῦ ἀναγνωσματαρίου μας, περὶ τῆς ὑπάρξεως κάποτε τῶν δύο αὐτῶν φίλων, τῶν ὁποίων ἡ ἀγάπη ἔφθασε μέχρις αὐτοθυσίας.

Σήμερα βέβαια δὲν πιστεύω οἱ φίλοι ἀναγνῶσται νὰ πιστεύουν τὴν ὕπαρξιν τοιούτων φίλων. Τὸν χεμῶνα εἶνε παραλογισμὸς νὰ ζητεῖτε γιασεμί. Εἰς τὸν αἰῶνα τῆς ὕλης, ποὺ ζῶμεν, τὸ φυτὸν αὐτὸ τῶν Δαμώνων δὲν εὑρίσκει ἔδαφος ἀναπτύξεως. Ἄκαρπα γεῖνοι! πο ὐ ἄκαρπα χρόνια ἐφθίσαμεν Καὶ πρὸ πάντων τώρα ἐσχίκως, μετὰ τὸν πόλεμον, ἡ ὕλη πορηγκώνιτε τὸ πᾶν· ἂν πῆτε καὶ γὰ τὸ αἰσθημα οἱ ἄ θρωποι τὸ κακομεταχερίζόμεθα σὰν τὰ παλιοπ ἐκουτσά μας· Πέστε μου, σᾶ; ταπαλαῶ. Ἀκούσατε καιμμὰν ἐρωτικὴν αὐτοκτονίαν τὰ τελευταῖα χρόνια; Τί τὰ θέλετε φίλοι μου, Δὲν ὑπάρχει πλέον θέσις ὑπὸ τὸν ἥ λον διὰ τοὺς αἰσθηματικούς; τοὺς ἀνθρώ τους τῶν ὁποίων ἡ καρδία δὲν μεταβλήθη εἰς πεπεισμένους Γεωργίους; Σαούρους ἢ τοὺλίχιστον εἰς τακουνίκι...Καὶ ἂν κάπου ἐξερύρεσε τυχαίως κανένα στῆθος, θερμόν, δόλιμον εἰς ἀνασταναμένα τὸ, ποὺ νὰ ἐνθυμίζει καρδία· ὑπ' ἀ κέραν κ.τ.τ ἡ ὑπασκ ὀρπὴ τῆς ἐποχῆς σκεῦθα νὰ τὸ σκιμπτήσῃ.

«Τί κα'υστερημένος, Θεέ μου!» Καὶ τὸ στῆθος παγώνει ὡσὰν σβησμένον ἄνθρα ἢ μαράνεται ὥστερ ἄνθος ποὺ τοῦ ἀφαιρεῖται τὸ φῶς.

Ἀλλ' ἰδοὺ ἡ ἐξαίρεσις. Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον, μέσα εἰς τὰ πλήθη τῶν ἀνθρώπων ποὺ παραθερίζουν, ὑπάρχουν καὶ δύο φίλοι. Δὲν σᾶ: ἐνδιαφέρουν τὰ ὀνόματα· εἶνε ἄλλο: τε ἐξένα. Ἰδέαν τοῦ βαθμοῦ τῆς ἀγάπης των σαφῆ εἶνε ἀδύνατον νὰ ἔχετε· ὅτι καὶ ἂν εἰπῆ κανεὶς θὰ ὀστεροῦ ἀπὸ τὴν πραγματικότητα. Μαζὶ γυρίζουν, μαζὶ κάθονται, μαζὶ γέλοῦν μαζὶ τρώνε, μαζὶ κοιμοῦνται — ἴσως καὶ νὰ βλέπουν τὰ ἴδια ὄνειρα. — Αἰσθάνονται τὸ ἴδιο, συγκινοῦνται ἀπὸ τὰ ἴδια πράγματα, ἔχουν τὰ: αὐτὰς προτιμήσεις, τὰ ἴδια γούστα. Ἀκόμη καὶ ἂν ἔπρεπε νὰ ἐγκαταλείψουν αἱ καρδιαὶ των θὰ εἶχον τὸν ἴδιον!..

Θὰ ἠδυνάμην νὰ σᾶς ἀναφέρω μερικὰ παραστατικὰ ἀπὸ τὴν φλογερὴν ζωήν των, τὰ ὁποῖα τὸ δίχω· ἄλλο θὰ σᾶ: ἔπαθον ὅτι ὑπάρχουν ἀκόμη εἰς τὸν κόσμον τρυφεροὶ καρδίαι. Ἀλλ' ἐπαδὴ ἡ καρδία τοῦ ἀφηγητοῦ δὲν εἶνοι διόλου τρυφερὰ, προκειμένου περὶ ὕλης, καιβμάλιστα χειρογράφου τοιαύτης, ἀναβάλλω δι' εὐδεστέρον χρόνον τὸ ἐγχείρημα.

Σ. Ἀκρογιάλης

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἐκλεκτοὶ γάμαι

Ἐτελέσθησαν τὴν προπαρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἐν Μυτιλήνῃ καὶ ἐν στενῷ οἰκογενειακῷ κύκλῳ οἱ γάμοι τοῦ καλλίστου νέου κ. Μιχαὴλ Τραγάκη μετὰ τῆς εὐγενεστάτης δεσποινίδος Ἑλενίτσας Τριανταφυλλίδου. Ὁ «Ἐλεύθερος Λόγος» συγχαίρει ἐγκαρδίως τὸ εὐάρμοστον ζεῦγος καὶ τοῦ εὔχεται κάθε εὐτυχίαν.

ΘΕΑΜΑΤΑ

«Σαπφώ»

Ἀπόψε Πέμπτην στὸ Ζάππειο ὁ μεγαλύτερος θρίαμβος τοῦ Κινηματογράφου. Πρωταγωνιστοῦν οἱ μεγαλύτεροι ἀστέρες τοῦ Ἰταλικοῦ θεατρου, ὁ συμπαθὴς ΣΕΡΕΝΑ καὶ ἡ θεσπεσία ΚΑΣΑΙ στὸ ὑπέροχον δράμα «**Ἡ τὴ Δόξα τοῦ Θρόνου**». Ὅλη ἡ Μυτιλήνη πρέπει νὰ βρεθῇ στὴν αὐρανή,

Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Ἑταιρία Θαλασσίων Ἐπιχειρήσεων «Παλησῦ»

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΣΠΕΤΣΑΙ» ἀναχωρεῖ τὴν 23ην Ἰουλίου ἡμέραν Σάββατον διὰ Δεδεαγατς, Κοβίλλαν, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ, Χανιά, Ρέθυμνον καὶ Ἡράκλειον.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

Ἐθν. ἀτμοπλοΐα τῆς Ἑλλάδος

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΑΤΡΙΣ» σπεύδει τὴν Κυριακὴν καὶ ἀναχωρεῖ διὰ Σμύρνην, Πειραιᾶ, Μασσαλίαν.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

ΠΕΤΡΟΛ ΧΑΝ
ΔΙΑ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Ἐλευθ. Λόγου» ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀρ. 1546 — ΑΘΗΝΑΙ 20 Ἰουλίου ὥρα 2 πρωϊνή

Ο ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

Τηλεγραφήματα ἐξ ὅλων τῶν συμμαχικῶν κέντρων ἀναφέρουν ὅτι ἡ ἀρθρογραφία τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ τύπου ἐπὶ τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἑλλάδος συνεχίζεται ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα.

Η ΑΝΤΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΜΜΑΧΟΥΣ

Ἡ ἀνταπάντησις τῆς Ἑλλάδας εἰς τὴν συμμαχικὴν διακοίνωσιν κατηρτίσθη. Οὐδὲν ἐγνώσθη περὶ τοῦ περιεχομένου τῆ, ἀνταπαντήσεως ταύτης.

ΤΑ ΣΙΤΗΡΑ ΘΡΑΚΗΣ

Ὑπεγράφη ἡ σύμβασις τῆς Κυβερνήσεως μετὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης περὶ τῆς ἀγορᾶς τῶν πλεονασμάτων τῶν σιτηρῶν Θράκης.

ΟΜΟΦΩΝΙΑ ΤΟΥ ΑΝΤΙΒΕΝΙΖΕΛΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

Ἐκτὸς τῆς «Καθημερινῆς» καὶ τῆς «Πρωτευούσης.» ὅλαι αἱ λοιπαὶ ἀντιβενιζελικαὶ ἐφημερίδες ἐπιτίθενται κατὰ τῆς Κυβερνήσεως.

ΑΦΙΞΙΣ ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ἀγγέλλεται ἐκ Παρισίων ὅτι ἀναχωρεῖ προσεχῶς ἐκεῖθεν ἐπανερχόμενος εἰς Ἀθήνας ὁ κ. Μιχαλακόπουλος.

ΟΙ ΣΥΜΜΑΧΟΙ ΚΑΙ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ

Βεβαιοῦται ἐκ τῶν συμμαχικῶν κύκλων ὅτι οἱ σύμμαχοι θὰ ἐπισπεύσουν τὸν τερματισμὸν τοῦ Ἀνατολικοῦ ζητήματος.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

BENZINAPOTPA FORDSON
Ι. ΚΟΝΤΕΛΗΣ & Σ/ΙΑ

Μόνοι γενικοὶ ἀντιπρόσωποι ἐν Μυτιλήνῃ. Ἄμεσος παράδοσις εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα, Σμύρνην, Σάδαν, φορτηγῶν, ἀνταλλακτικῶν εἰς τιμὰς ὁριωθείσας ὑπὸ τῆς ἑταιρείας

FORD MOTOR COMPANY

Ἰαματικὰ Ὕδατα Λουτρακίου

ΤΟ ΥΔΩΡ ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ συνιστᾶται διὰ τὰς ἑξῆς παθήσεις:

Ψωριασιν, νεφρικὴν λιθίασιν, χρόνιον κατάρρουν τῆς κύστεως, χρόνιον στοματικὸν κατάρρουν, ἀρθριτικὰς παθήσεις, σακχαρώδη διαβήτην, ἡμικρανίαν, γαστραλγίαν, ὑπερτροφίαν τοῦ ἥπατος, χολολιθίασιν καὶ ἐν γενει διὰ τὰ στομαχικὰ νοσήματα.

Χρῆσις. Τρία ποτήρια ὕδατος καθ' ἡμέραν κατ' ἀραιὰ διαστήματα καὶ καθ' ἃς ὥρας ὁ στόμαχος εἶνε κενός.

Ἡ γνησιότης τοῦ ὕδατος βεβαιοῦται ἐκ τῆς σφραγίδος τῆς Ἑταιρείας ἐπὶ τοῦ πώματος τῆς φιάλης (Δαμιτζάνας).

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Νῆσον Λέσβον Ἰσραηλὶν Ὑδάτων Λουτρακίου **Δημήτριος Μελαψός**, Καφενεῖον ἡ «Λίος» ἐπὶ τῆς Προκυμαίας.

Ἀντιπρόσωποι ἐν Κυδωνίαις ὁ Νικ. Σοφανός, εἰς τὴν Πέραν δὲ ὁ Νικ. Βαλανάς.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΜΗΜΑΤΟΓΛΩΣΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Τὸ ὑπερωκεάνιον «**ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ**» ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς τὴν **29ην Ἰουλίου** κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην.

Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. ἐπιβάται ὅπως ἐγκαίρως ἐξασφαλίσωσι τὰς θέσεις των παρὰ τοῦ ἐνταῦθα Πρακτορείου.

Ὁ Πράκτωρ
Π. Μ. Τζωρτζίδης

Τὰς ἐργασίας σας
ἐκ τῶν «Ἐλ. Λόγου»

Ὁ «Ἐλ. Λόγος» ἐν Περγάμῳ

Γνωστοποιοῦμεν ὅτι ἀντιπρόσωπός μας ἐν Περγάμῳ τυγχάνει ὁ κ. Ἀλέξανδρος Β. Μουμτζόελης εἰς ὃν δέον νὰ ἀπευθύνωνται οἱ ἐκεῖ φίλοι τῆς ἐφημερίδος διὰ πᾶν ὅτι ἀφορᾷ τὸν «Ἐλευθ. Λόγον» ἢ τὴν παραγγελίαν τυπογραφικῶν ἐργασιῶν.

Ἡ Διεύθυνσις

Διὰ τοὺς κ. κ. Ἐργοστασιάρχας

Πωλοῦνται δύο πέτρει ἀπὸ γρανίτην Ἀγγλικῆς προελεύσεως καὶ μεγάλου διαμετρήματος ὡ, καὶ δύο μικρὲς μετὰ τῆς κατωπετρᾶς των προελεύσεως Μυστιγῶν τελείως ἐτοιμες μετὰ τῶν ὁμφαλῶν των.

Ἐπίσης εὐρίσκονται πρὸς πώλησιν μεγάλα τεμάχια ἰονδῆς ἀλαμαρίνας ἀπὸ τσαναλλικὰ ἐντελῶς κενουργῆ καθὼς καὶ δύο μεγάλα τεμάχια χυτοσιδήρου.

Πληροφορεῖται παρὰ τῷ Δημητρίῳ Ε. Ψύρρα Γέραν Παπάδον. 4—4

ΖΗΤΗΜΑ ΥΓΕΙΑΣ

Προτιμᾶτε τὰ ἀγνὰ καὶ ἀποσταγμένα ποτὰ «ΝΕΚΤΑΡ» τοῦ ἐργοστασίου ἡ «ΗΒΗ» ἀδελφῶν

Ε. ΚΡΗΤΙΚΟΠΟΥΛΟΥ

καθὼς καὶ τὰ γνήσια κρασιά, τὰ μόνα ἐν Μυτιλήνῃ προτιμώμενα.

Δοκιμάσατε. Παραβάλλετε.
12—30

ΡΟΔΟΛΦΟΣ Γ. ΡΑΛΛΗ

ΤΜΗΜΑ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟΝ

Κεδεδιὲ

Τὸ «*Ἀμπασία*» ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον 23 τρεχ. ὥραν 9 μ. μ. διὰ Δαρδανέλλια καὶ Κωνσταντινούπολιν.

Τὸ «*Ἀμπασσία*» ἀναχωρεῖ τὴν Τετάρτην 27 τρεχ. ὥραν 11 π.μ. διὰ Σμύρνην, Πειραιὰ καὶ Ἀλεξάνδραν.

Τὸ ἐπιβατικὸν «*Τάντα*» ἀναχωρεῖ τὴν Δευτέραν 1 Αὐγούστου ὥραν 10 μ.μ. διὰ Δαρδανέλλια καὶ Κωνσταντινούπολιν.

Τὸ ἐπιβατικὸν «*Τάντα*» ἀναχωρεῖ τὴν Κυριακὴν 7 Αὐγούστου ὥραν 8 μ. μ. διὰ Σμύρνην, Χίον, Ρόδον, Ἀττάλειαν, Μερσίναν, Ἀλεξανδρέταν, Λαοδίκειον, Τρίπολιν, Βηρυττὸν, Κάϊφφαν, Γιάφφαν, Πόρτ-Σαΐδ καὶ Ἀλεξάνδραν.

ΠΟΛΟΥΝΤΑΙ τὰ κάτωθι μηχανήματα ἐν καλῇ στῇ καταστάσει. 1ον) Ἀτμολέβης γαλλικοῦ συστήματος δυνάμεως 6 ἵππων. 2ον) Ἀτμομηχανὴ πέντε ἵππων δυνάμεως (μαγγονέτα). 3ον) Ὑδραυλικὸν πιεστήριον ἀγγλικὸν πρώτου μεγέθους μὲ ἀντλίαν τελείου συστήματος. 4ον) Ζεῦγος πετρῶν μεθ' ὅλων τῶν ἐξαρτημάτων, ἤτοι λουριῶν πολυμίων κ. λ. π. προσέτι 100 πανιὰ ἡμιεργασμένα. Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὰ γραφεῖα μας. 2—5

ΤΣΙΠΟΥΡΟ, ΜΑΣΤΙΧΑ
ΚΟΝΙΑΚ, ΚΡΑΣΙΑ ΑΓΝΑ
ΜΟΝΟΝ
εἰς τὸ ἐργοστάσιον ποτοποιΐας
ΚΩΝ